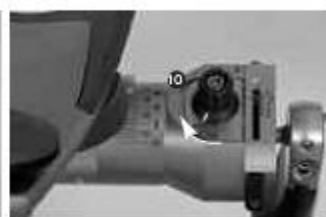


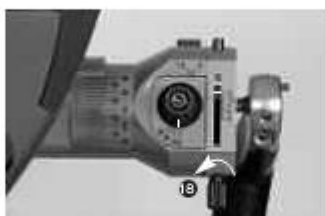
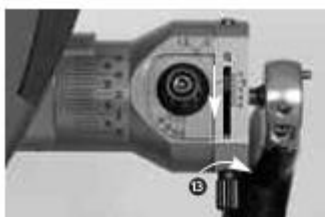


**Регистрация
Установка в артикулятор**

_Руководство по эксплуатации







РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АРТИКУЛЯТОР ARTEX®CR

ОПОРА В НАКЛОННОМ ПОЛОЖЕНИИ

Артикулятор Artex®CR может устанавливаться на верхней поверхности стола - с приподнятой передней стороной

ЦЕНТРАТОР ОТКРЫТ

Поднимите **(2)** поворотный рычаг до упора. Центрирующие оси (2 полуоси) задвигаются внутрь, таким образом, высвобождая центратор.

Центратор **(3)** открыт. Фиксатор мышелка приостанавливается. Верхняя часть высвобождается.

ЦЕНТРАТОР ЗАКРЫТ

Переместите рычаг **(4)** сверху вниз до упора. Две полуоси выдвигаются наружу до мягкой остановки относительно центра мышелка, фиксируя верхнюю секцию артикулятора Artex в центральном положении.

Центратор закрыт **(5)**. Видимая фиксация по центру мышелка по полуоси.

МЫШЕЛКОВАЯ КАМЕРА

Горизонтальный наклон мышелкового пути **(6)**, угол Беннетта, непосредственное боковое смещение (ISS), протрузия и ретрузия настраиваются отдельно на мышелковом блоке CR. **Достаточно просто взглянуть.** Все значения проверяются и принимаются во внимание.

НАКЛОН МЫШЕЛКОВОГО ПУТИ (НСІ)

Ослабьте установочный винт НСІ **(7)** с помощью шестигранного ключа. Установите требуемый угол, поворачивая мышелковую камеру **(8)** с последующей блокировкой регулировки НСІ с помощью шестигранного ключа.

Регулировка НСІ от -20° до +60°.

Считайте значение угла наклона на передней кромке задней секции (в соответствии со шкалой)

Рис.: НСІ = +60°.

РЕГУЛИРОВКА УГЛА БЕННЕТА

Откройте центратор. Ослабьте фиксирующий винт угла Беннетта с помощью шестигранного ключа **(9)**. Отдельно устанавливаемое значение угла Беннетта (от -5° до +30°) можно считать со шкалы.

Рис.: Угол Беннета = 0°.

Поворачивайте угол Беннетта **(10)** до требуемого значения по шкале с помощью поворотной кнопки, затем зафиксируйте, используя шестигранный ключ.

Рис.: Угол Беннета = +30°.

НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ БОКОВОЕ СМЕЩЕНИЕ (ISS)

Откройте центратор. Ослабьте фиксирующий винт угла Беннета с помощью шестигранного ключа **(11)**. Непосредственное боковое смещение (ISS) регулируется отдельно до 1,5 мм в каждую сторону.

Продвиньте мышелковый блок **(12)** в мезиальном направлении, прикладывая боковое давление к поворотной кнопке, пока шкала не будет соответствовать требуемому значению в мм. Затем зафиксируйте винт поворотной кнопки с помощью шестигранного ключа.

Рис.: ISS = 1 мм

ПРОТРУЗИЯ

При открытом положении центратора верхняя секция артикулятора Artex выдвигается вперед над регулировочным зажимом **(13)** с помощью поворота синего винта с накатанной головкой в направлении по часовой стрелке.

Протрузия **(14)** регулируется до 6 мм.

Рис.: Протрузия = 6 мм.

(15) Пример отдельно программируемого мышелкового блока CR.

Угол Беннета = 30°,

НСИ = 60°,

Протрузия = 6 мм,

ISS = 1 мм

РЕТРУЗИЯ

(16) Откройте центратор, ослабьте фиксирующий винт ретрузионной вставки с помощью шестигранного ключа.

Переместите ретрузионную вкладку **(17)** в требуемое отдельное положение, затем выполните повторную фиксацию с помощью шестигранного ключа.

Рис.: Ретрузия = 2 мм.

Переместите со смещением назад верхнюю секцию **(18)** артикулятора Artex (на основании того, что угол Беннета = 0°) через регулировочный зажим, поворачивая синий винт с накатанной головкой в направлении против часовой стрелки.

Рис.: Ретрузия = 2 мм

ПОРЯДОК ПЕРЕМЕЩЕНИЯ

Мыщелок в центральном положении и в процессе перемещения (вид с внутренней стороны мышелковой камеры)

Внимание:

Перемещения в артикуляторах Arcon должны выполняться при непрерывном контакте мышелков (нижняя часть артикулятора) с мышелковой камерой (верхняя часть артикулятора). Они могут воспроизводиться только таким образом.

Исходное положение:

(19) Угол Беннетта устанавливается на 30°. Мышелок в центральном положении = исходное положение для перемещения.

Порядок перемещения:

(20) Угол Беннетта устанавливается на 30°. Мышелок находится в постоянном контакте с мышелковой камерой по всем трем направлениям. Данное положение представляет собой регулировочный зажим указателя протрузии. Мышелок не должен терять контакт с углублением, ни в краниальном, ни в мезиальном направлении.

ДИСТРАКЦИЯ

Ослабьте винт с передней стороны. (21) Установите дистракцию на необходимое значение (0-3 мм) и зафиксируйте с помощью винта.

КОМПРЕССИЯ

(22) Поднимите верхнюю часть рамы с помощью требуемого значения компрессии = дистракция. Разместите модели в артикуляторе. Опустите верхнюю часть рамы и повторно затяните винт.

Рис.: Дистракция установлена на 3 мм.

НЕЗАВИСИМЫЙ ШТИФТ/ЦЕНТР ОСИ

Верхнечелюстное черепное/осевое перемещение челюсти может осуществляться непосредственно на артикуляторе путем адаптации лицевой дуги (23). Независимый штифт (который воспроизводит положение ушного отверстия/отверстия ушных опорных элементов) и ось означают, что точка может использоваться в качестве эталона.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ВОПРОСЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:****Анатомическое переднее ведение**

Угол протрузионного пути = 40°; при боковом перемещении угол варьируется от 30 до 40° в зависимости от предварительно установленного угла Беннета

Общая информация

Артикуляторы являются прецизионными измерительными инструментами. Поэтому обращаться с ними нужно осторожно.

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующими указаниями:

Запрещается помещать артикулятор в устройства для кипячения, нагнетательные баки или ультразвуковые ванны.

В процессе очистки и ухода используйте только чистящие средства, подходящие для легких металлов.

В том, что касается использования моющего средства, пожалуйста, следуйте инструкциям производителя. Запрещается использовать очищающие средства с уровнем pH <5 или >8, так как это может повредить анодированные поверхности.



Made in the European Union



Производитель
Дистрибьютор

Amann Girrbach AG
Герршафтсвизен 1
6842 Коблах, Австрия
Тел. +43 5523 62333-0
Факс +43 5523 55990

Дистрибьютор

Amann Girrbach GmbH
Дюрренверг 40
75177 Пфорцхайм, Германия
Тел. +49 7231 957-100
Факс +49 7231 957-159

austria@amanngirrbach.com
germany@amanngirrbach.com
www.amanngirrbach.com



AMANNGIRRBACH